

Sprachmittlung, die Verständigung möglich macht!



Angebot für Schulen und Kindertagesstätten und weitere soziale Einrichtungen.
Sprachmittlung **unterstützt** die **mündliche Verständigung** in Gesprächen, in denen Sprachbarrieren eine gleichberechtigte Kommunikation erschweren. Sprachmittlung trägt dazu bei, dass Informationen verstanden, Gespräche nachvollzogen und Entscheidungen gemeinsam getroffen werden können.

Sprachmittlung kann insbesondere **eingesetzt werden bei:**

- Anmelde- & Entwicklungsgesprächen
- Elternsprechtagen
- Informationsgesprächen
- Krisen- & Klärungsgesprächen

Was Sprachmittlung leistet:

- verlässliche Kommunikation auf Augenhöhe
- Gesprächsinhalte vollständig, verständlich und inhaltsgetreu zu übertragen

Unsere Grundsätze:

- Neutralität und Allparteilichkeit
- Vollständiges und inhaltsgetreues Dolmetschen
- Absolute Verschwiegenheit

Qualifizierte **Sprachmittlung ist wichtig** da der Einsatz von Angehörigen, Bekannten oder Kindern zum Dolmetschen kritisch gesehen werden kann. Es besteht das Risiko einer unvollständigen oder veränderten Weitergabe von Inhalten, bewusster oder unbewusster Einflussnahme, Rollenkonflikten, Überforderung, insbesondere bei Kindern.

Unsere SprachmittlerInnen bringen mit:

- sehr gute Kenntnisse in Deutsch und mindestens einer weiteren Sprache
- Teilnahme an qualifizierenden Seminaren
- professionelle Haltung und Gewissenhaftigkeit
- Neutralität, Allparteilichkeit und Verschwiegenheit

Für **Schulen und Kindertagesstätten** ist das Angebot **kostenlos**.

Anfragen und Aufträge an:

Sprachmittlung-Vermittlungsbüro-FID e.V.

Kontakt: **FID e.V. - Vermittlungsbüro für Sprachmittlung
Donnersbergkreis & Landkreis Alzey – Worms**

Mail: home@fid-donnersberg.de

Gasstraße 4, 67292 Kirchheimbolanden (Tel: 06352-7537581)

Antoniterstraße 66, 55232 Alzey (Tel: 06731- 947200-1)

Ernst-Ludwig-Straße 4, 55597 Wöllstein (0151-28165166)

Gefördert durch:



Rheinland-Pfalz
MINISTERIUM DES INNERN,
FÜR INTEGRATION
UND VERKEHR